

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Уральский федеральный университет имени первого Президента России Б.Н. Ельцина»

УТВЕРЖДАЮ  
Директор по образовательной  
деятельности

  
С.Т. Князев  
«01» сентября 2020г.



### РАБОЧАЯ ПРОГРАММА МОДУЛЯ

Код модуля	Модуль
1154579	Практический курс третьего иностранного языка

Екатеринбург

<b>Перечень сведений о рабочей программе модуля</b>	<b>Учетные данные</b>
<b>Образовательная программа</b> 1. Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений	<b>Код ОП</b> 1. 45.05.01/33.01
<b>Направление подготовки</b> 1. Перевод и переводоведение	<b>Код направления и уровня подготовки</b> 1. 45.05.01

Программа модуля составлена авторами:

<b>№ п/п</b>	<b>Фамилия Имя Отчество</b>	<b>Ученая степень, ученое звание</b>	<b>Должность</b>	<b>Подразделение</b>
1	Тиллоева Саодат Махмадкуловна	доктор филологических наук, доцент	Доцент	Кафедра иностранных языков
2	Ши Сяолун	без ученой степени, без ученого звания	Старший преподаватель	Кафедра иностранных языков

**Согласовано:**

Управление образовательных программ



Р.Х. Токарева

# 1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА МОДУЛЯ Практический курс третьего иностранного языка

## 1.1. Аннотация содержания модуля

Модуль посвящен изучению третьего иностранного. Основное внимание уделено изучению главных аспектов речи: фонетики, грамматики, практики устной речи, чтения, аудированию. Задача курса - научить студентов говорить, читать и писать на третьем иностранном языке на базовом уровне. В качестве третьего иностранного языка предлагается персидский и китайский языки. В состав модуля входит дисциплина «Практический курс третьего иностранно языка». Дисциплина «Практический курс третьего иностранного языка (Язык А)» является дисциплиной по выбору студента образовательной программы и входит в модуль «Практический курс третьего иностранного языка (Язык А)». Дисциплина «Практический курс третьего иностранного языка (Язык А)» нацелена на ознакомление студентов с основами третьего иностранного языка, изучаемого в рамках курса бакалавриата. Целью дисциплины является освоение студентами коммуникативной компетенции, включающей правильное использование лексического, фонетического, грамматического, словообразовательного, стилистического материала третьего иностранного языка в различных ситуациях общения в устном и письменном формате. Данная компетенция является одной из основных компетенций необходимых для осуществления профессиональной переводческой деятельности и осуществления успешной межкультурной коммуникации. В качестве третьего иностранного языка предлагается арабский язык.

## 1.2. Структура и объем модуля

Таблица 1

№ п/п	Перечень дисциплин модуля в последовательности их освоения	Объем дисциплин модуля и всего модуля в зачетных единицах
1	Практический курс третьего иностранного языка	6
ИТОГО по модулю:		6

## 1.3. Последовательность освоения модуля в образовательной программе

Пререквизиты модуля	
Постреквизиты и корреквизиты модуля	

## 1.4. Распределение компетенций по дисциплинам модуля, планируемые результаты обучения (индикаторы) по модулю

Таблица 2

Перечень дисциплин модуля	Код и наименование компетенции	Планируемые результаты обучения (индикаторы)
1	2	3

<p>Практический курс третьего иностранного языка</p>	<p>ПК-2 - Способность владеть устойчивыми навыками порождения речи на иностранных языках с учетом их фонетической организации, нормы и узуса и стиля языка</p>	<p>З-3 - Знать принятые языковые нормы культуры устного общения в стране изучаемого языка</p> <p>П-3 - Владеть системой лингвистических знаний с учетом вербальных и невербальных средств коммуникации изучаемого языка; информацией страноведческого характера в рамках программы; основными навыками и умениями выражения данных коммуникативных целей высказывания</p>
--	--	---

### 1.5. Форма обучения

Обучение по дисциплинам модуля может осуществляться в очной формах.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**  
**Практический курс третьего**  
**иностранного языка**

Рабочая программа дисциплины составлена авторами:

<b>№ п/п</b>	<b>Фамилия Имя Отчество</b>	<b>Ученая степень, ученое звание</b>	<b>Должность</b>	<b>Подразделение</b>
1	Тиллоева Саодат Махмадкулловна	доктор филологических наук, доцент	Доцент	Кафедра иностранных языков
2	Ши Сяолун	без ученой степени, без ученого звания	Старший преподавате ль	Кафедра иностранных языков

**Рекомендовано учебно-методическим советом института** Уральский гуманитарный институт

Протокол № 33.00-08/19 от 29.08.2020 г.

# 1. СОДЕРЖАНИЕ И ОСОБЕННОСТИ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ

## Авторы:

### 1.1. Технологии реализации, используемые при изучении дисциплины модуля

- Традиционная (репродуктивная) технология
- Разноуровневое (дифференцированное) обучение
  - Базовый уровень
  - Продвинутый уровень

*\*Базовый I уровень – сохраняет логику самой науки и позволяет получить упрощенное, но верное и полное представление о предмете дисциплины, требует знание системы понятий, умение решать проблемные ситуации. Освоение данного уровня результатов обучения должно обеспечить формирование запланированных компетенций и позволит обучающемуся на минимальном уровне самостоятельности и ответственности выполнять задания; Продвинутый II уровень – углубляет и обогащает базовый уровень как по содержанию, так и по глубине проработки материала дисциплины. Это происходит за счет включения дополнительной информации. Данный уровень требует умения решать проблемы в рамках курса и смежных курсов посредством самостоятельной постановки цели и выбора программы действий. Освоение данного уровня результатов обучения позволит обучающемуся повысить уровень самостоятельности и ответственности до творческого применения знаний и умений.*

### 1.2. Содержание дисциплины

Таблица 1.1

Код раздела, темы	Раздел, тема дисциплины*	Содержание
P1	Практика устной речи	Лексически, стилистически, грамотная, логически структурированная подготовленная и неподготовленная устная речь в режимах монологического и диалогического общения.
P2	Практика письменной речи	Особенности письменной иноязычной речи. Формы и жанры письменной речи. Принятые нормы письменной речи в изучаемом языке.

1.3. Программа дисциплины реализуется на государственном языке Российской Федерации.

## 2. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### Практический курс третьего иностранного языка

#### Электронные ресурсы (издания)

1. Ибрагимов, И. Д.; Арабский язык. 150 диалогов: говорим по-арабски; КАРО, Санкт-Петербург; 2014; <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=461927>
2. Николаев, А. М.; Китайский язык : учебное пособие.; Российская таможенная академия, Владивостокский филиал, Владивосток; 2014; <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=438356>

## Печатные издания

1. Ибрагимов, И. Д.; Арабский язык. 150 диалогов: говорим по-арабски; КАРО, Санкт-Петербург; 2014; <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=461927>
2. Яфия, Ю. Д.; Арабский язык: багдадский диалект : учебник.; КАРО, Санкт-Петербург; 2012; <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=462877>
3. Шагаль, В. Э.; Арабский мир: пути познания. Межкультурная коммуникация и арабский язык; Институт востоковедения РАН, Москва; 2001 (1 экз.)
4. Ковыршина, Н. Б.; Арабский язык. Домашнее чтение. Начальный уровень : [для вузов по специальности 022800 (востоковедение, африканистика) и направлению 522600 (востоковедение, африканистика)]; Муравей, Москва; 2004 (2 экз.)
5. Степанов, Р. В., Валиахметова, Г. Н.; Арабский язык: начальный курс : для студентов, обучающихся по программам бакалавриата и магистратуры по направлению подготовки 41.03.03, 41.04.03 "Востоковедение и африканистика".; Издательство Уральского университета, Екатеринбург; 2017 (10 экз.)
6. Николаев, А. М.; Китайский язык : учебное пособие.; Российская таможенная академия, Владивостокский филиал, Владивосток; 2014; <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=438356>
7. Горелова, Е. Н.; Китайский язык; Изд-во Ин-та междунар. отношений, Москва; 1962 (1 экз.)
8. ; Китайский язык. Базовый курс; Живой язык, Москва; 2005 (1 экз.)
9. ; Китайский язык. Базовый курс; Живой язык, Москва; 2005 (1 экз.)
10. Рубинчик, Ю. А.; Современный персидский язык; Изд-во вост. лит., Москва; 1960 (2 экз.)
11. Мухин, А. А.; Современный персидский язык: заимствования, пуризм, неологизмы. ; 2019

## Профессиональные базы данных, информационно-справочные системы

### Материалы для лиц с ОВЗ

Весь контент ЭБС представлен в виде файлов специального формата для воспроизведения синтезатором речи, а также в тестовом виде, пригодном для прочтения с использованием экранной лупы и настройкой контрастности.

### Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

## 3. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### Практический курс третьего иностранного языка

### Сведения об оснащённости дисциплины специализированным и лабораторным оборудованием и программным обеспечением

Таблица 3.1

№ п/п	Виды занятий	Оснащённость специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Перечень лицензионного программного обеспечения. Реквизиты подтверждающего документа
1	Практические занятия	Мебель аудиторная с количеством рабочих мест в соответствии с количеством студентов  Рабочее место преподавателя	Не требуется

		<p>Доска аудиторная</p> <p>Подключение к сети Интернет</p>	
2	Текущий контроль и промежуточная аттестация	<p>Мебель аудиторная с количеством рабочих мест в соответствии с количеством студентов</p> <p>Рабочее место преподавателя</p> <p>Доска аудиторная</p> <p>Подключение к сети Интернет</p>	<b>Не требуется</b>
3	Самостоятельная работа студентов	<p>Мебель аудиторная с количеством рабочих мест в соответствии с количеством студентов</p> <p>Подключение к сети Интернет</p>	<b>Не требуется</b>